



HMS



LR8310



PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

EN MANUAL INSTRUCTION

CZ NÁVOD K OBSLUZE

DE BEDIENUNGSANLEITUNG

SK NÁVOD NA OBSLUHU

NL HANDMATIGE INSTRUCTIE

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa

1. Przed pierwszym użyciem należy zapoznać się dokładnie z instrukcją i zachować ją na przyszłość.
2. Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia i środki ostrożności łącznie z etapami montażu. Z maszyny można korzystać jedynie zgodnie z jej przeznaczeniem.
3. Mając na względzie własne bezpieczeństwo, produkt należy zmontować i użytkować zgodnie z niniejszą instrukcją. Należy poinformować wszelkich innych użytkowników o zasadach bezpiecznego użytkowania.
4. Należy chronić urządzenie przed dostępem dzieci i zwierząt. Dzieci nie powinny przebywać w pobliżu maszyny bez nadzoru. Maszynę może montować i użytkować jedynie osoba dorosła.
5. Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek programu ćwiczeń należy skonsultować się z lekarzem. Jest to niezbędne zwłaszcza w przypadku osób mających problemy zdrowotne lub przyjmujących leki mogące wpływać na tętno, ciśnienie krwi lub poziom cholesterolu.
6. Należy uważnie obserwować swój organizm. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów (ból, ucisk w klatce piersiowej, nieregularna praca serca, brak oddechu, nudności lub zawroty głowy) należy niezwłocznie przerwać trening. Niewłaściwe wykonywanie ćwiczeń może prowadzić do poważnych problemów zdrowotnych lub urazów.
7. Maszynę należy ustawić na płaskiej, suchej i czystej nawierzchni i zapewnić swobodną przestrzeń minimum 0,6 m od innych przedmiotów, aby zwiększyć poziom bezpieczeństwa.
8. Należy korzystać z odpowiedniego stroju sportowego i butów. Należy unikać zbyt luźnych ubrań.
9. Maszyny nie wolno używać na świeżym powietrzu.
10. Przyrząd należy sprawdzić pod kątem uszkodzeń lub zużycia przed każdym treningiem.
11. Należy zaprzestać użytkowania, gdy na sprzęcie pojawią się ostre krawędzie.
12. Jeżeli maszyna zacznie wydawać niecodzienne dźwięki należy przerwać użytkowanie.
13. Żadna regulowana część nie powinna wystawać, ani utrudniać ruchów użytkownika. Z maszyny może korzystać tylko jedna osoba w danym momencie.
14. Maszyna nie jest przeznaczona do celów terapeutycznych.
15. Zależy zachować ostrożność przy podnoszeniu lub transporcie maszyny, aby uniknąć kontuzji pleców. Należy korzystać jedynie z odpowiednich technik podnoszenia lub zapewnić sobie pomoc drugiej osoby.
16. Nie wolno wprowadzać modyfikacji w konstrukcji produktu. W razie potrzeby należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem.
17. **Sprzęt zaliczony został do klasy H według normy EN ISO 20957-1 i jest przeznaczony do użytku domowego. Nie może być używany w celach terapeutycznych i rehabilitacyjnych.**

Dane techniczne

Wymiary produktu: 74,5 x 96-128 x 90-107 cm

Maksymalna waga użytkownika: 150 kg

Waga netto: 11,5 kg

Waga brutto: 12,6 kg

Lista części

1 x rama



1 x śruba M8*70 mm z nakrętką



1 x wspornik



1 x łącznik



2 x zaślepki



Trzpień blokujący



Klucz



Pokrętło



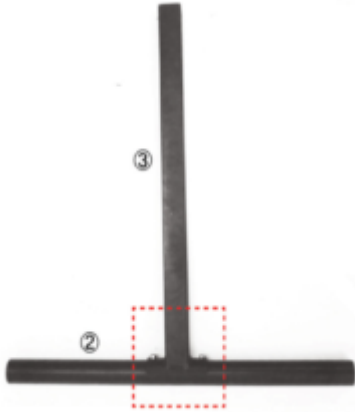
2 x śruba M7*50 mm z nakrętką



Uwaga! Część podzespołów może być już złożona !

Montaż

- 1) Połącz wspornik (2) z łącznikiem (3) używając 2 śrub M7*50mm



- 2) Połącz ramę (1) z łącznikiem (3) używając śruby M8*70mm



- 3) Nałóż zaślepkę na wspornik



Konserwacja

Właściwa konserwacja urządzenia wpływa znacząco na jego żywotność. Niewłaściwa konserwacja może spowodować uszkodzenie bieżni lub skrócić żywotność produktu.

Wszystkie części należy regularnie sprawdzać i dokręcać. Zużyte części należy natychmiast wymienić.

Czyszczenie

Regularne czyszczenie długa żywotność produktu.

Po każdym treningu: Wytrzyj powierzchnie czystą, miękką i wilgotną szmatką, aby usunąć pozostałości potu.

Rozgrzewka

Ten etap pomoże przyspieszyć krążenie krwi, co pozwoli na efektywniejsze ćwiczenie mięśni. Poprawnie wykonana rozgrzewka zredukuje ryzyko kontuzji. Wskazane jest rozciągnięcie ciała jak pokazano na rysunkach poniżej. Każda z następujących czynności powinna być wykonywana przez co najmniej 30 sekund. Nie rozciągaj się zbyt mocno, jeśli poczujesz ból przestań naciągać mięśnie.

Mimo iż czynimy wszelkie wysiłki by zapewnić najlepszą jakość naszych produktów mogą pojawić się pojedyncze błędy lub przeoczenia. Jeśli zauważą Państwo defekt lub brak części prosimy o kontakt.

SAFETY PRECAUTIONS

1. Read this manual carefully before first using and retain it for future reference.
2. Observe all warnings and precautions including assembly steps. Use it only for intended purpose.
3. Assemble and use it only according to this manual to assure your safety. Inform all other users about safe usage.
4. Keep it away from children and pets. Don't let children unattended near this device. Only an adult person may assemble and use it.
5. Ask your physician for advice before starting any exercise program. It is especially necessary if you suffer from some health problems or if you take some medication that could affect your heart rate, blood pressure or cholesterol level.
6. Observe body signals. If you feel some problems (pain, tightness in chest, irregular heartbeat, breathing shortness, dizziness or nausea), stop immediately, improper exercising can result in serious health problems or in an injury.
7. Put it only on a flat, dry and clean surface and keep a safety clearance of at least 0.6 m from other objects for higher safety. Use a protective cover to protect carpet or floor.
8. Wear adequate sports clothes and sports shoes. Avoid too loose clothes.
9. Don't use it outdoors.
10. Check this device for damage or wearing before each using. Regularly check all bolts and nuts. They should be well tightened, Re-tighten, if necessary. Never use damaged or worn device to assure your safety.
11. If some sharp edges occur, stop using.
12. If you hear some unusual noises coming from this device, stop using.
13. No adjustable part should protrude and obstruct user movements. Only one person may use it at time.
14. It is not intended for therapeutic purpose.
15. Pay attention while lifting or transporting it to avoid back injury. Use only proper lifting techniques or ask some other person for help.
16. Don't do any improper modification of this product. If necessary, contact authorized service.
17. **Category: The equipment has been tested and certified according EN ISO 20957-1 under class HB. It is not suitable for therapeutic use.**

Technical data

Assembly size: 74,5 x 96-128 x 90-107 cm

Max user's weight: 150 kg

Weight net: 11,5 kg

Weight gross: 12,6 kg

Parts list

1 x main frame



1 x set screw M8*70 mm



1 x pc foot tube



1 x connecting pipe



2 x foot cover



latch pin



Wrench



knob



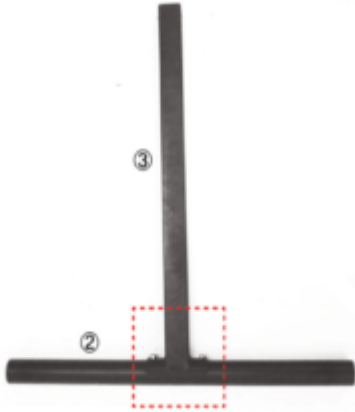
2 x set screw M7*50 mm



Note! Please note that some of the part might be preassembled !

Assembling proces

- 1) Connect connecting pipe (3) with foot pipe (2) with 2pcs of M7*50mm screws



- 2) Connect main frame (1) with connecting pipe using M8*70mm screws



- 3) Install the food covers (4)



Maintenance

Proper maintenance is very important to ensure a faultless and operational condition of the treadmill. Improper maintenance can cause damage to the treadmill or shorten the life of the product.

All parts must be checked and tightened regularly. Worn out parts must be replaced immediately.

Cleaning

Regular cleaning of the striding belt ensures a long product life.

After each training: Wipe the surfaces with a clean soft and damp cloth to remove sweat residues.

Caution: Do not use any abrasives or solvents.

Warm-Up

To prevent injury and maximize performance we recommend that each workout period starts with a warm-up. We suggest you do the following exercise as the sketch map. Each exercise at least about 30 seconds.

Even though we go to great efforts to ensure the quality of each product we produce, occasional errors and /or omissions do occur. In any event should you find this product to have either a defective or a missing part, Please contact us for a replacement.

Bezpečnostní pokyny

1. Před prvním použitím je potřeba seznámit se přesně s návodem a uschovat si jej do budoucna.
2. Mějte na paměti všechna upozornění a bezpečnostní opatření včetně montážních kroků. Stroj lze používat pouze k určenému účelu.
3. S ohledem na vlastní bezpečnost by měl být výrobek sestaven a používán v souladu s tímto návodem. Všichni ostatní uživatelé by měli být informováni o zásadách bezpečného používání.
4. Přístroj musí být chráněn před přístupem dětí a zvířat. Děti by neměly zůstat v blízkosti zařízení bez dozoru. Zařízení může být sestaveno a používáno pouze dospělou osobou.
5. Před spuštěním jakéhokoli cvičebního programu se poraďte s lékařem. Je to nezbytné především v případě osob majících zdravotní problémy nebo užívajících léky, které mohou mít vliv na srdeční frekvenci, krevní tlak nebo hladinu cholesterolu.
6. Pozorně sledujte své tělo. V případě objevení se jakýchkoliv problémů (bolest, tlak na prsou, nepravidelná srdeční akce, lapání po dechu, nevolnosti nebo závratě), okamžitě přerušete trénink. Nesprávné provádění cviků může vést k vážným zdravotním problémům nebo zraněním.
7. Zařízení postavte na rovný, suchý a čistý povrch a zabezpečte volný prostor min. 0,6m od ostatních předmětů, za účelem zvýšení stupně bezpečnosti. Koberec nebo podlahu chraňte podložkou.
8. Používejte vhodné oblečení a boty. Vyhýbejte se volnému oblečení.
9. Zařízení není určeno k venkovnímu použití.
10. Zařízení zkontrolujte z hlediska poškození nebo opotřebení před každý tréninkem. Pravidelně kontrolujte všechny šrouby a matice. Všechny by měly být řádně dotažené. V případě potřeby je musíte dotáhnout. V zájmu vlastní bezpečnosti nepoužívejte poškozené nebo použité zařízení.
11. Přerušete používání, pokud se na zařízení objeví ostré hrany.
12. Pokud zařízení začne vydávat neobvyklé zvuky, přestaňte jej používat.
13. Žádná nastavitelná část by neměla vyčnívat nebo bránit pohybu uživatele. Zařízení může být využíváno najednou pouze jednou osobou.
14. Zařízení není určeno k terapeutickým účelům.
15. Při zvedání nebo přepravě stroje je třeba dbát na to, aby nedošlo ke zranění zad. Používejte pouze vhodné techniky zdvihu nebo si zajistěte pomoc jiné osoby.
16. Nelze provádět modifikace v konstrukci produktu. V případě potřeby kontaktujte autorizovaný servis.
17. **Kategorie: Zařízení bylo klasifikováno jako H podle EN ISO 20957-1 a je určeno pro domácí / komerční použití. Nemůže být používán pro terapeutické a rehabilitační účely.**

Technické specifikace

Rozměry: 74,5 x 96-128 x 90-107 cm

Maximální hmotnost uživatele: 150 kg

Hmotnost netto: 11,5 kg

Hmotnost brutto: 12,6 kg

Seznam částí



1 x šroub
maticí

1 x Rám

M8*70MM s



podpěra

1 x



1 x konektor



2 x Záslepky



Zajišťovací čepy



Klíč



knoflík

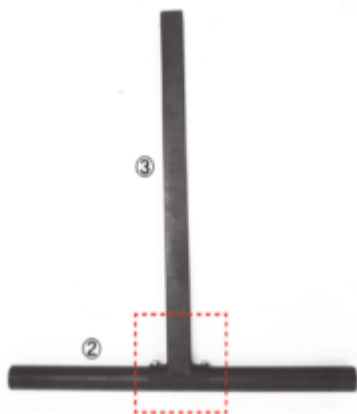


2 x šroub M7*50MM s maticí

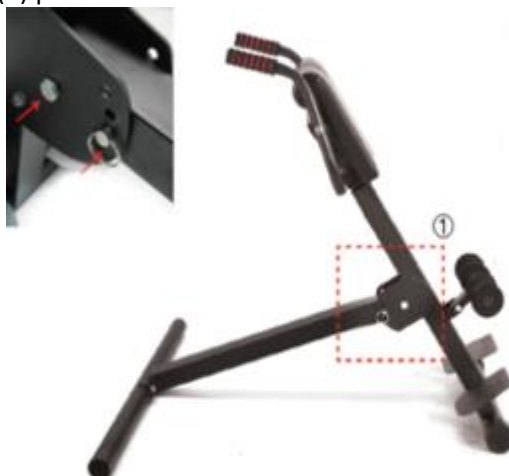
Pozor: Některé komponenty již mohou být smontované!

Instalace

- 1) Spojte podpěru (2) s konektorem (3) pomocí 2 šroubů M7*50mm



- 2) Rám (1) spojte s konektorem (3) pomocí šroubu M8*70mm



- 3) Nasaďte záslepku na podpěru



Údržba

Správná údržba přístroje výrazně ovlivňuje jeho životnost. Nesprávná údržba může běžecský pás poškodit nebo zkrátit jeho životnost.

Všechny části musí být pravidelně kontrolovány a dotaženy. Opotřebované díly se musí okamžitě vyměnit.

Čištění

Pravidelné čištění, dlouhá životnost produktu.

Po každém tréninku: otřete povrch čistým, měkkým a vlhkým hadříkem, abyste odstranili zbytky potu.

Fáze rozcvičky

Tato fáze má za úkol zlepšit krevní oběh a zlepšit práci svalů a také snížit riziko křeče nebo zranění. Doporučujeme provádět několik protahovacích cviků v souladu s ilustracemi níže. Každá rozcvička by měla trvat kolem 30 sekund. Svaly nesmíte příliš roztahovat a přetěžovat. V případě objevení se bolesti okamžitě přerušete trénink.

Přesto, že děláme vše pro to, abychom zajistili maximální kvalitu našich výrobků, mohou se objevit jednotlivé vady nebo chyby. Pokud si všimnete závady nebo toho, že některá z částí chybí, kontaktujte nás, prosím.

Sicherheitsanmerkungen

1. Vor dem ersten Gebrauch sollte die unten stehende Bedienungsanleitung sorgfältig durchgelesen und für die Zukunft aufbewahrt werden.
2. Es sollten alle Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie die einzelnen Montageschritte berücksichtigt werden. Nutzen Sie das Gerät nur gemäß seinem Verwendungszweck.
3. Um die eigene Sicherheit nicht zu gefährden, sollte das Produkt gemäß dieser Anleitung aufgebaut und verwendet werden. Alle anderen Anwender sollten über die Grundsätze der sicheren Verwendung informiert werden.
4. Das Gerät sollte vor dem Zugriff von Kindern und Tieren gesichert werden. Kinder sollten sich nicht ohne Aufsicht in der Nähe der Maschine aufhalten. Die Maschine kann durch eine Person aufgebaut und verwendet werden.
5. Vor dem Beginn eines Übungsprogramms sollte ein Arzt konsultiert werden. Dies ist vor allem bei Personen mit Gesundheitsproblemen oder Personen, die Arzneimittel einnehmen, welche die Herzfrequenz, den Blutdruck und den Cholesterinspiegel beeinflussen, notwendig.
6. Der eigene Körper sollte stets aufmerksam überwacht werden. Falls irgendein Gesundheitsproblem auftritt (z. B. Schmerz, Druckgefühl im Brustkorbbereich, Herzrhythmusstörungen, Atemstillstand, Übelkeit, Schwindel), sollte das Training unverzüglich unterbrochen werden. Die fehlerhafte Durchführung der Übungen kann zu ernsthaften gesundheitlichen Problemen und zu Verletzungen führen.
7. Die Maschine sollte auf einer flachen, trockenen und sauberen Oberfläche gestellt werden. Aus Sicherheitsgründen sollte der Abstand zu anderen Gegenständen mindestens 0,6 m betragen.
8. Es sollten entsprechende Sportkleidung und -schuhe verwendet werden. Zu lockere Kleidungsstücke sollten vermieden werden.
9. Die Maschine darf nicht im Freien benutzt werden.
10. Das Gerät sollte vor jedem Training auf mögliche Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen überprüft werden.
11. Falls auf dem Gerät scharfe Kanten entstehen, sollte die Benutzung sofort beendet werden.
12. Falls die Maschine ungewöhnliche Geräusche von sich gibt, sollte die weitere Benutzung unterbrochen werden.
13. Keines der einstellbaren Teile darf hervorstehen und die Bewegungen des Benutzers behindern. Das Produkt ist nur zur Nutzung durch eine Person geeignet.
14. Die Maschine ist zu therapeutischen Zwecken nicht geeignet.
15. Beim Anheben oder beim Transport der Maschine sollte vorsichtig vorgegangen werden, um Schulterverletzungen zu vermeiden. Es sollten entsprechende Anhebe-techniken angewendet oder die Hilfe einer weiteren Person in Anspruch genommen werden.
16. Es dürfen keine Modifikationen am Produkt vorgenommen werden. Bei Bedarf sollte der technische Dienst kontaktiert werden.
17. **Das Gerät wurde zur Klasse H laut DEN ISO 20957-1 Norm angerechnet. Es darf nicht zu therapeutischen und Rehabilitationszwecken verwendet werden.**

Technische Daten

Abmessungen der Laufbahn: 74,5 x 96-128 x 90-107 cm

Höchstgewicht des Nutzers: 150 kg

Nettogewicht: 11,5 kg

Bruttogewicht: 12,6 kg

Stückliste

1 x rahmen



1 x Schraube M8*70 mm mit Mutter



1 x Stütze



1 x Verbindungsstück



2 x blende



Arretierstift



Schlüssel



Drehknopf



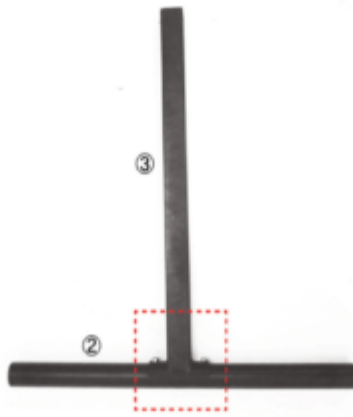
Schraube M7*50mm mit Mutter



Achtung: Ein Teil der Elemente kann bereits zusammengesetzt sein!

Installation

- 1) Verbinden Sie die Halterung (2) mit dem Verbindungsstück (3) mit 2 M7 * 50mm Schrauben



- 2) Verbinden Sie den Rahmen (1) mit der M8*70mm Schraube mit dem Verbindungsstück
Setzen Sie die Kappen auf die Halterung



- 3) Nasad'te záslepku na podpěru



Wartung

Eine richtig durchgeführte Wartung beeinflusst deutlich die Lebensdauer des Gerätes. Falsch durchgeführte Wartungen können Beschädigungen der Laufbahn oder eine Verkürzung der Produktlebensdauer zur Folge haben. Alle Teile sollten regelmäßig geprüft und angezogen werden. Verbrauchte Teile sollten sofort ausgetauscht werden.

Reinigung

Die regelmäßige Reinigung des Laufbandes gewährleistet lange Lebensdauer des Produktes.

Nach jedem Training: Wischen Sie die Oberflächen nach jedem Training mit einem sauberen, weichen und feuchten Tuch ab, um Schweißreste zu entfernen.

Etappe der aufwärmung

Diese Etappe hilft den Kreislauf zu beschleunigen, was die Muskelübungen effektiver macht und zudem reduziert das Risiko einer Verletzung. Führen Sie vor dem Training immer eine Reihe von Streck-Übungen durch, entsprechend den unten stehenden Abbildungen. Jede Übung sollte mindestens 30 Sekunden ausgeführt werden. Strecken Sie sich nicht zu stark und überfordern Sie Ihre Muskeln nicht, falls Sie Schmerzen empfinden, hören Sie mit dem Strecken auf.

Obwohl wir uns die größte Mühe geben, bei unseren Produkten die höchste Qualität zu gewährleisten, können Fehler vorkommen. Falls Sie einen Defekt oder fehlendes Teil bemerken bitten wir Sie, Kontakt mit uns aufzunehmen.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- . pred prvým použitím si pozorne prečítajte túto príručku a uschovajte si ju pre budúce použitie.
 - . dodržiavajte všetky upozornenia a bezpečnostné opatrenia vrátane montážnych krokov. Používajte ho len na určený účel.
 - . odstavujte a používajte ho len podľa tohto návodu, aby ste zaistili svoju bezpečnosť. Informujte všetkých ostatných používateľov o bezpečnom používaní.
 - . chovajte ho mimo dosahu detí a domácich zvierat. Nenechávajte deti bez dozoru v blízkosti tohto zariadenia. Montovať a používať ho môže len dospelá osoba.
 - . pred začatím akéhokoľvek cvičebného programu požiadajte o radu svojho lekára. Ak je to potrebné, najmä ak trpíte nejakými zdravotnými problémami alebo ak už užívate nejaké lieky, ktoré by mohli ovplyvniť váš srdcový tep, krvný tlak alebo hladinu cholesterolu.
 - . Sledujte si náznaky tela. Ak pocítite nejaké problémy, bolesť napätie v hrudi, nepravidelný srdcový tep, skrátené dýchanie, závraty alebo nevoľnosť, okamžite prestať nesprávne cvičenie môže mať za následok vážne zdravotné problémy alebo úraz.
 - . položte ho len na rovný, suchý a čistý povrch a pre vyššiu bezpečnosť dodržiavajte bezpečnostnú vzdialenosť aspoň 1 m od iných predmetov. Na ochranu koberca alebo podlahy používajte ochranný kryt.
 - . Noste vhodné športové oblečenie a športovú obuv. Vyhnite sa príliš voľnému oblečeniu.
 - . Nepoužívajte ho vonku.
 - . pred každým použitím skontrolujte toto zariadenie, či nie je poškodené alebo opotrebované. Pravidelne kontrolujte všetky skrutky a matice. Keby boli dobre utiahnuté. V prípade potreby ich znovu utiahnite. Nikdy nepoužívajte poškodené alebo opotrebované zariadenie, aby ste zaistili svoju bezpečnosť.
 - . Ak sa objavia niektoré ostré hrany, prestať používať zariadenie.
 - . Ak z tohto zariadenia počujete nejaké nezvyčajné zvuky, prestať ho používať.
 - . Žiadna nastaviteľná časť by nemala vyčnievať a brániť používateľovi v pohybe. V danom čase ho môže používať iba jedna osoba.
 - . Nie je určený na terapeutické účely.
 - . dávajte pozor pri zdvíhaní alebo preprave, aby ste predišli poraneniu chrbta. Používajte ho len správne techniky zdvíhania alebo požiadajte o pomoc inú osobu.
 - . Nerobte žiadne nesprávne úpravy tohto výrobku. V prípade potreby sa obráťte na autorizovaný servis.
- 17. Kategória: Výrobok je určený na používanie v domácnostiach, v ktorých sa používa: Zariadenie bolo ochutnané a certifikované podľa normy EN ISO 20957-1 v triede HB. Nie je vhodné na terapeutické použitie.**

Technické údaje

rozmery zostavy	cm
maximálna hmotnosť používateľa	kg
hmotnosť netto	kg
hmotnosť brutto	kg

Zoznam dielov

hlavný rám



nastavovacia skrutka mm



rúrka na nohy



spojovacia rúrka



kryt nohy



západkový čap



ľúč



omb k



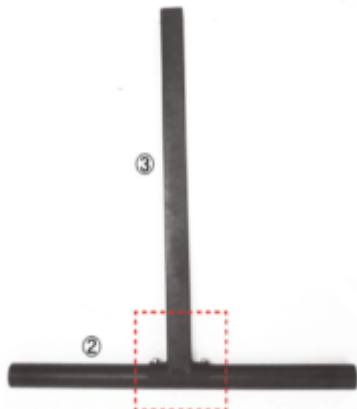
nastavovacia skrutka mm



Poznámka! Upozorňujeme, že niektoré časti môžu byť predmontované !

Montážny proces

Spojte spojovaciu rúrku s p tskou pomocou ks skrutiek mm



Spojte hlavný rám so spojovacou rúrou pomocou skrutiek mm



Nainštalujte kryty potrav n



Údržba

Správna údržba je veľmi dôležitá na zabezpečenie bezchybného a funkčného stavu bežeckého pásu. Nesprávna údržba môže spôsobiť poškodenie bežeckého pásu alebo skrátiť životnosť výrobku.

Všetky diely sa musia pravidelne kontrolovať a doťahovať. Opotrebované diely sa musia okamžite vymeniť.

Čistenie

Pravidelné čistenie krokového pásu zabezpečuje dlhú životnosť výrobku. Po každom tréningu utrite povrch čistou mokrú a vlhkou handričkou, aby ste odstránili zvyšky potu.

Pozor: Nepoužívajte žiadne abrazívne prostriedky ani rozpúšťadlá.

Zahrievanie

Aby ste predišli zraneniam a maximalizovali výkon, odporúčame, aby ste sa pri každom tréningu začali zahrievať. Odporúčame vám vykonať nasledujúce cvičenie ako náčrt mapy. Každé cvičenie trvá najmenej 30 sekúnd.

Keď vynakladáme veľké úsilie na zabezpečenie kvality každého nášho produktu, občas sa vyskytnú chyby a alebo opomenutia. V každom prípade, ak by ste zistili, že tento výrobok má buď chybnú alebo chýbajúcu časť, kontaktujte nás a my vám ju vymeníme.

VEILIGHEIDSMATREGELEN

- . Lees deze handleiding zorgvuldig door voor het eerste gebruik en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
 - . Neem alle waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen in acht inclusief de montageschappen. Gebruik het alleen voor het beoogde doel.
 - . Assembleer en gebruik het alleen volgens deze handleiding om u veiligheid te garanderen. Informeer alle andere gebruikers over veilige gebruik.
 - . Houd het uit de buurt van kinderen en huisdieren. Laat kinderen niet zonder toezicht in de buurt van dit apparaat. Slees een volwassen persoon maar niet in elkaar zetten en gebruiken.
 - . Vraag uw arts om advies voordat u met een trainingsprogramma begint. Het is vooral nodig als u lijdt aan gezondheidsproblemen of als u medicijnen gebruikt die invloed kunnen hebben op uw hartslag, bloeddruk of cholesterolgehalte.
 - . Stop op lichaamsstellen. Als u problemen voelt, pijn, beklemmend gevoel op de borst, onregelmatige hartslag, kortademigheid, duizeligheid of misselijkheid, stop dan onmiddellijk. Onjuist trainen kan leiden tot ernstige gezondheidsproblemen of letsel.
 - . Gebruik het apparaat alleen op een vlakke, droge en schone ondergrond en houd een veiligheidsafstand van minstens 1 meter van andere voorwerpen aan voor meer veiligheid. Gebruik een beschermhoes om tapijt of vloer te beschermen.
 - . Draag geschikte sportkleding en sportschoenen. Vermijd te losse kleding.
 - . Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
 - . Controleer dit apparaat voor elk gebruik op schade of slijtage. Controleer regelmatig alle bouten en moeren. Deze moeten goed vastzitten en indien nodig opnieuw worden aangedraaid. Gebruik nooit een beschadigd of versleten apparaat om u veiligheid te garanderen.
 - . Stop het gebruik als er scherpe randen zijn.
 - . Als u ongewone geluiden hoort uit dit apparaat, stop dan met het gebruik.
 - . Geen enkel verstelbaar onderdeel mag uitsteken of de beugel in en van de gebruiker belemmeren. Het apparaat mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt.
 - . Het is niet bedoeld voor therapeutische doeleinden.
 - . Stop op tijdens het optillen of vervoeren om ruw letsel te voorkomen. Gebruik alleen de juiste tiltechnieken of vraag iemand anders om hulp.
 - . Reinig een onopgepaste zijde in en aan in dit product. Neem indien nodig contact op met een erkende serviceafdeling.
- 17. Categorie: De apparatuur is getest en gecertificeerd volgens EN ISO 20957-1 onder klasse HB. Het is geen suite voor therapeutisch gebruik.**

Technische gegevens

Opbouwmaat	cm
maximale draagcapaciteit gebruiker	kg
Netto gewicht	kg
Gewicht bruto	kg

Onderdelenlijst

hoofdframe



stelschroef mm



pc voetbuis



verbindin sbuis



voetdeksel



rendelpen



Sleutel



knop



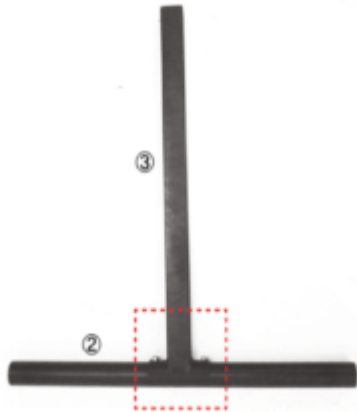
stelschroef mm



Let op! Sommige onderdelen kunnen al voormonteerd zijn!

Montage proces

Verbind de verbindin sbuis met de voetbuis met stuks mm schroeven.



Verbind het hoofdframe met de verbindin spijp met mm schroeven.



Installeer de voedseldeksels



Onderhoud

goed onderhoud is zeer belangrijk om een foutloze en operationele staat van de loopband te garanderen. Onjuist onderhoud kan schade aan de loopband veroorzaken of de levensduur van het product verkorten.

Alle onderdelen moeten regelmatig worden gecontroleerd en vastgedraaid. Versleten onderdelen moeten onmiddellijk vervangen worden.

Reinigen

Regelmatige reiniging van de trapband zorgt voor een lange levensduur van het product. Na elke training vee de oppervlakken af met een schone zachte en vochtige doek om zweetresten te verwijderen.

Let op: Gebruik geen schuurmiddelen of oplosmiddelen.

Warming-up

Om blessures te voorkomen en prestaties te maximaliseren raden we aan dat elke trainingsperiode begint met een warm-up.

periode begint met een warm-up. We stellen voor dat je de volgende oefening doet als schetskaart. Elke oefening minstens ongeveer 30 seconden.

Wanneer u ons uiterste best doet om de kwaliteit van elk product dat we maken te garanderen, kunnen er af en toe fouten en/of omissies voorkomen. Mocht dit product een defect of ontbrekend onderdeel bevatten, neem dan contact met ons op voor vervanging.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:.....
Kod EAN:.....
Data sprzedaży:.....

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:
 - czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczętą sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
 - ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.
3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:
 - uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
 - uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
 - niewłaściwy montaż i konserwacja,
 - uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.
6. Gwarancja traci ważność w przypadku:
 - upływu terminu ważności,
 - samodzielnych napraw,
 - nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.
7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej:
<https://serwis.abisal.pl/>

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

GUARANTEE CARD

Article name:.....

EAN code:.....

Date of sale:

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller provides guarantee on behalf of the Guarantor within the territory of the Republic of Poland for the period of 24 months from the date of sale: electric power assisted booster 24 months, charger 6 months.
2. The Guarantee will be recognised by the shop or service centre after the client provides:
 - clearly and correctly filled-in guarantee card with the sale stamp and the seller's signature
 - valid purchase confirmation for the equipment including the date of sale / bill, complained product.
3. Possible defects and damages revealed during the guarantee period shall be remedied free of charge within not more than 21 days from the delivery of the product to the shop or service.
4. Should it be necessary to import some components, the guarantee term can be extended by the period required to import such part, however such period shall not be longer than 90 days.
5. The guarantee does not cover:
 - mechanical damages and subsequent defects,
 - damages and defects resulting from incorrect storage and usage of the equipment against its purpose,
 - incorrect assembly and maintenance,
 - damages and consumption of such elements as: cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The guarantee expires in the event of:
 - expiry of the validity term,
 - self-repairs,
 - failure to follow the rules of correct operation.
7. The product handed over for repair should be complete and clean. If some parts are missing, the service is entitled to refuse to accept the product for repair. The service may refuse to accept a dirty product or clean in on the client's expense after the client's written permit.
8. The guarantee does not cover activities related to assembly, maintenance, which, according to the instruction, the user is obliged to perform themselves.
9. The Guarantor also informs that they offer post-guarantee service.
10. The product should be provided in its original packaging and should be secured for shipment.
11. To exercise the guarantee follow the procedure posted on the website: <https://serwis.abisal.pl/>

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notificacion	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

GARANTIEKARTE

Artikelname:.....

EAN-Code:.....

Verkaufsdatum:.....

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer gewährt im Namen des Garanten eine Garantie für 24 Monate nach dem Verkaufsdatum auf dem Hoheitsgebiet der Republik Polen: Roller 24 Monate, Akku 6 Monate.
2. Die Garantie wird von dem Laden oder dem Service nach Vorlage:
 - der leserlich und korrekt ausgefüllten Garantiekarte mit Verkaufsstempel und Unterschrift des Verkäufers,
 - eines gültigen Kaufnachweises für das Gerät mit dem Verkaufsdatum / Rechnung, der beanstandeten Ware durch den Kunden respektiert.
3. Während der Garantiezeit festgestellte Mängel und Schäden werden innerhalb von 21 Tagen nach dem Datum der Lieferung an den Laden oder den Service kostenlos repariert.
4. Falls es erforderlich ist, importierte Ersatzteile einzuführen, kann die Gewährleistungsfrist um die Zeit, die erforderlich ist, um den Import durchzuführen, jedoch nicht länger als 90 Tage verlängert werden.
5. Die Garantie umfasst nicht:
 - mechanische Schäden und die durch Schäden verursachten Mängel,
 - Schäden und Mängel infolge unsachgemäßer Verwendung und Lagerung,
 - falsche Montage und Wartung,
 - Beschädigung und Verschleiß von Elementen wie: Kabeln, Riemen, Gummielementen, Pedalen, Schwammhaltern, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt:
 - nach Ablauf der Haltbarkeit,
 - bei freiwilligen Reparaturen,
 - Nichteinhaltung der Regeln für den ordnungsgemäßen Betrieb.
7. Das zu reparierende Produkt sollte vollständig und sauber sein. Bei Feststellung von Mängeln ist der Service, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Im Falle der Lieferung eines verschmutzten Produkts kann der Service die Annahme verweigern oder auf Kosten des Kunden mit seiner schriftlichen Genehmigung die Reinigung durchführen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Tätigkeiten im Zusammenhang mit Montage und Wartung, zu deren Durchführung der Benutzer gemäß der Bedienungsanleitung selbst verpflichtet ist.
9. Der Garant teilt ferner mit, dass er einen Nachgarantieservice durchführt.
10. Das Produkt sollte sich in der Originalverpackung befinden und für den Versand gesichert sein.
11. Um die Garantie zu beanspruchen, folgen Sie dem Reklamationsverfahren auf der Website: <https://serwis.abisal.pl/>

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:.....

EAN kód:.....

Datum prodeje:.....

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polska po dobu 24 měsíců od data prodeje: skútr 24 měsíců, baterie po dobu 6 měsíců.
2. Záruka bude respektována obchodem nebo servisem po předložení zákazníkem:
 - čitelně a správně vyplněného záručního listu s razítkem a podpisem prodávajícího,
 - platného doklad o koupi produktu s datem prodeje (účtu),
 - reklamovaného produktu.
3. Jakékoli závady a poškození odhalené během záruční doby budou opraveny bezplatně nejdéle do 21 dnů ode dne doručení do obchodu nebo servisu.
4. Je-li třeba produkt převézt z jiné země, může být záruční lhůta prodloužena o dobu nezbytnou k jeho vrácení, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození a vady způsobené nimi,
 - poškození a vady vyplývající z nesprávného použití a skladování,
 - špatnou montáž a údržbu,
 - poškození a opotřebenění součástí které podléhají zkáze, jako jsou kabely, pásy, pryžové prvky, pedály, držáky na houby, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká, pokud:
 - vyprší její platnost,
 - bylo do produktu neodborně zasaženo,
 - nebyla dodržena pravidla řádné údržby.
7. Produkt dodaný do opravy by měl být kompletní a čistý, v opačném případě má servis právo odmítnout přijetí produktu do opravy. V případě dodání špinavého produktu může servis odmítnout jeho přijetí do opravy, nebo na náklady zákazníka stroj vyčistit s jeho písemným svolením k čištění.
8. Záruka se nevztahuje na činnosti související s montáží a údržbou, které musí podle uživatelské příručky provádět sám uživatel.
9. Ručitel také informuje, že provozuje pozáruční servis.
10. Výrobek by měl být v původním obalu a zajištěn pro přepravu.
11. V případě reklamace zboží prosím postupujte podle návodu na webových stránkách: <https://serwis.abisal.pl/>

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:.....
EAN kód:.....
Dátum predaja:

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci poskytuje záruku v mene ručiteľa na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja: elektrický posilňovač 24 mesiacov, nabíjačka 6 mesiacov.
2. Záruka bude uznaná predajňou alebo servisným strediskom po poskytnutí zákazníkom:
 - jasne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predaja a podpisom predávajúceho
 - platné potvrdenie o kúpe zariadenia vrátane dátumu predaja/účtu, reklamovaný výrobok.
3. Prípadné vady a poškodenia zistené počas záručnej doby sa bezplatne odstránia najneskôr do 21 dní od doručenia výrobku do predajne alebo servisu.
4. Ak by bolo potrebné doviezť niektoré súčasti, záručná doba sa môže predĺžiť o dobu potrebnú na dovoz takejto súčasti, táto doba však nesmie byť dlhšia ako 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
 - mechanické poškodenia a následné vady,
 - poškodenia a závady vyplývajúce z nesprávneho skladovania a používania zariadenia v rozpore s jeho účelom,
 - nesprávnu montáž a údržbu,
 - poškodenia a spotrebu takých prvkov, ako sú: káble, popruhy, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
 - uplynutím doby platnosti,
 - samoopravy,
 - nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok odovzdaný na opravu by mal byť kompletný a čistý. Ak niektoré časti chýbajú, servis je oprávnený odmietnuť prijatie výrobku do opravy. Servis môže odmietnuť prevziať znečistený výrobok alebo ho vyčistiť na náklady klienta po jeho písomnom súhlase.
8. Záruka sa nevzťahuje na činnosti spojené s montážou, údržbou, ktoré je podľa návodu povinný vykonať užívateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že ponúka pozáručný servis.
10. Výrobok by mal byť dodaný v originálnom balení a mal by byť zabezpečený na prepravu.
11. Na uplatnenie záruky postupujte podľa postupu zverejneného na webovej stránke: <https://serwis.abisal.pl/>.

V prípade nesúladu predanej veci so zmluvou má kupujúci zo zákona právo na právne prostriedky nápravy od predávajúceho a na jeho náklady. Záruka nemá vplyv na tieto opravné prostriedky.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

GARANTIEKAART

Naam artikel:.....
EAN-code:.....
Verkoopdatum:.....

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper biedt garantie namens de Garant binnen het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum: elektrische booster 24 maanden, lader 6 maanden.
2. De garantie wordt erkend door de winkel of het servicecentrum nadat de klant deze heeft verstrekt:
 - duidelijk en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper
 - geldige aankoopbevestiging van de apparatuur met inbegrip van de verkoopdatum / factuur, geklaagd product
3. Eventuele gebreken en beschadigingen die tijdens de garantieperiode aan het licht komen, worden binnen maximaal 21 dagen na levering van het product aan de winkel of service gratis verholpen.
4. Mocht het nodig zijn om bepaalde onderdelen te importeren, dan kan de garantietermijn worden verlengd met de periode die nodig is om een dergelijk onderdeel te importeren, deze periode mag echter niet langer zijn dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet:
 - mechanische schade en daaropvolgende defecten,
 - schade en defecten als gevolg van onjuiste opslag en onjuist gebruik van de apparatuur,
 - onjuiste montage en onjuist onderhoud,
 - schade en verbruik van elementen zoals: kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponshandvatten, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
 - het verstrijken van de geldigheidsduur,
 - zelfreparatie,
 - het niet opvolgen van de regels voor correct gebruik.
7. Het product dat ter reparatie wordt aangeboden moet compleet en schoon zijn. Als er onderdelen ontbreken, heeft de service het recht om het product te weigeren voor reparatie. De service kan weigeren een vuil product in ontvangst te nemen of het op kosten van de klant reinigen na schriftelijke toestemming van de klant.
8. De garantie geldt niet voor werkzaamheden met betrekking tot montage, onderhoud, die de gebruiker volgens de instructie zelf dient uit te voeren.
9. De garantieverstrekker informeert ook dat zij service na garantie bieden.
10. Het product moet worden geleverd in de originele verpakking en moet worden beveiligd voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie volgt u de procedure op de website: <https://serwis.abisal.pl/>
In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)



HMS-FITNESS.COM



IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.**, ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

abisal@abisal.pl www.abisal.pl